Plan docente del área de conocimiento (horas)

2022/2023

Departamento: 266 Estudios Filológicos y Literarios

Área de conocimiento: 285 ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

Asignatura	C	Cre	Pres	P	Cur	Matr. Total 2022	Matr. 2022	Ajuste Unidad Control Docencia Horas	Observaciones
100341 La Traducción de Textos Informáticos (Inglés-Español)	P	4.0	12	C/2	1	0			
151 MÁSTER UNIVERSITARIO EN TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (INGLÉS/FRANCÉS/ALEMÁN-ESPAÑOL)							0		
						Total horas:			
100734 Idioma Moderno I: Árabe	B	6.0	40	C1	1	13			
269 Grado de Estudios Ingleses							2		
			Bonhome Pulido. Lourdes				45	15	0
268 Grado de Filología Hispánica							*2*		
						Total horas:	45	15	0
100735 Idioma Moderno II: Árabe	B	6.0	40	C2	1	5			
269 Grado de Estudios Ingleses							2		
			Al Jallad . Nader				23	8	0
			Bonhome Pulido. Lourdes				23	8	0
268 Grado de Filología Hispánica							*2*		
						Total horas:	46	16	0
100736 Idioma Moderno III: Árabe	O	6.0	40	C1	2	2			
269 Grado de Estudios Ingleses							0		
			Bonhome Pulido. Lourdes				45	15	0
546 PCEO Grado en Traducción e Interpretación y Estudios Ingleses							*2*		
						Total horas:	45	15	0
100737 Idioma Moderno IV: Árabe	O	6.0	40	C1	3	4			
269 Grado de Estudios Ingleses							2		
			Bonhome Pulido. Lourdes				45	15	0
268 Grado de Filología Hispánica							*1*		
571 PCEO Grado Estudios Ingleses + Educación Primaria (Itinerario Bilingüe Mención Lenguas Extranjeras)							*1*		
						Total horas:	45	15	0

Mod. UCMN-RED2-PDD_docentes_rec_horas

SERVICIO DE SOPORTE A LAS APLICACIONES CORPORATIVAS

Mod. UCMN-RED2-PDD_docentes_rec_horas

SERVICIO DE SOPORTE A LAS APLICACIONES CORPORATIVAS

Departamento: 266 Estudios Filológicos y Literarios

Área de conocimiento: 285 ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

Asignatura	C	Cre	Pres	P	Cur	Matr. Total 2022	Matr. 2022		Ajuste Unidad Control Docencia Horas	Observaciones
101602 Lengua C III (Árabe)		6.0	40	C1		5				
287 Grado de Traducción e Interpretación						3				
			Al Jallad . Nader				45	15	0	
576 PCEO Grado en Traducción e Interpretación (Inglés) + Filología Hispánica						*1*				
577 PCEO Grado en Traducción e Interpretación (Francés) + Filología Hispánica						*1*				
						Total horas:	45	15	0	
101613 Lengua C IV (Árabe)		6.0	40	C2		7				
287 Grado de Traducción e Interpretación						3				
			Al Jallad . Nader				45	15	0	
546 PCEO Grado en Traducción e Interpretación y Estudios Ingleses						*2*				
576 PCEO Grado en Traducción e Interpretación (Inglés) + Filología Hispánica						*1*				
577 PCEO Grado en Traducción e Interpretación (Francés) + Filología Hispánica						*1*				
						Total horas:	45	15	0	
101618 Cultura y Civilización de la Lengua C (Árabe)		6.0	40	C2		7				
287 Grado de Traducción e Interpretación						4				
			Bonhome Pulido. Lourdes				45	15	0	
546 PCEO Grado en Traducción e Interpretación y Estudios Ingleses						*1*				
576 PCEO Grado en Traducción e Interpretación (Inglés) + Filología Hispánica						*2*				
						Total horas:	45	15	0	
101659 Herramientas Profesionales para la Traducción	O	6.0	40	C1	2	141				
287 Grado de Traducción e Interpretación						78				
			Bonhome Pulido. Lourdes				5	0	0	
			López Ruiz. María del Carmen				40	30	0	
546 PCEO Grado en Traducción e Interpretación y Estudios Ingleses						*26*				
576 PCEO Grado en Traducción e Interpretación (Inglés) + Filología Hispánica						*10*				
577 PCEO Grado en Traducción e Interpretación (Francés) + Filología Hispánica						*5*				
578 PCEO Grado en Turismo + Traducción e Interpretación (Inglés)						*17*				
						Total horas:	45	30	0	

Departamento: 266 Estudios Filológicos y Literarios

Área de conocimiento: 285 ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

Asignatura	C	Cre	Pres	P	Cur	Matr. Total 2022	Matr. 2022		Ajuste Unidad Control Docencia Horas	Observaciones
102632 Del Judaismo al Islam: mitografía y cultura de las creencias monoteístas	P	6.0	40	C2	3	7				
431 Graduado/a en Gestión Cultural por la Universidad de Córdoba							1			
			Monferrer Sala. Juan Pedro				45	15	0	
						Total horas:	45	15	0	
103610 Idioma Moderno I. Árabe	O	6.0	40	C1	1	4				
568 Grado en Cine y Cultura							2			
			Bonhome Pulido. Lourdes				45	15	0	
						Total horas:	45	15	0	
103610 Idioma Moderno I. Árabe (Vinculada: 100734)	O	6.0		C/1	1	4				
568 Grado en Cine y Cultura							*2*			
						Total horas:				
103626 Idioma Moderno II. Árabe	O	6.0	40	C2	1	3				
568 Grado en Cine y Cultura							2			
			Bonhome Pulido. Lourdes				45	15	0	
						Total horas:	45	15	0	
103626 Idioma Moderno II. Árabe (Vinculada: 100735)	O	6.0		C/2	1	3				
568 Grado en Cine y Cultura							*2*			
						Total horas:				
103627 Idioma Moderno III Árabe	O	6.0	40	C1	2	0				
568 Grado en Cine y Cultura							0			
			Bonhome Pulido. Lourdes				0	0	0	
						Total horas:	0	0	0	
103627 Idioma Moderno III Árabe (Vinculada: 100736)	O	6.0		C/1	2	0				
568 Grado en Cine y Cultura							*0*			
						Total horas:				
103628 Idioma Moderno IV. Árabe	O	6.0	40	C1	3	0				
568 Grado en Cine y Cultura							0			
			Bonhome Pulido. Lourdes				0	0	0	
						Total horas:	0	0	0	

Mod. UCMN-RED2-PDD_docentes_rec_horas

SERVICIO DE SOPORTE A LAS APLICACIONES CORPORATIVAS

Departamento: 266 Estudios Filológicos y Literarios

Área de conocimiento: 285 ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

Asignatura	C	Cre	Pres	P	Cur	Matr. Total 2022	Matr. 2022			Ajuste Unidad Control Docencia Horas	Observaciones
103628 Idioma Moderno IV. Árabe (Vinculada: 100737)	O	6.0		C/1	3	0					
568 Grado en Cine y Cultura							*0*				
						Total horas:					
586019 El elemento árabe en la literatura española. Siglos XI-XVI	P	4.0	22	C1	1	3				-16.0	Exceso respecto a SRA
586 Máster Universitario en Español: Lengua, Literatura, Historia o Enseñanza							1				
			Monferrer Sala. Juan Pedro					22	0	0	
594 PCEO Máster Universitario en Profesorado de Enseñanza Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formaci							*1*				
						Total horas:		22	0	0	
586040 Prácticas Externas	E	4.0	30	C2	1	36					
586 Máster Universitario en Español: Lengua, Literatura, Historia o Enseñanza							35				
594 PCEO Máster Universitario en Profesorado de Enseñanza Secundaria Obligatoria y Bachillerato, Formaci							*1*				
						Total horas:					
631005 De Oriente a Occidente: La Recepción del Saber en Al-Andalus	O	4.0	18	C1	1	8					
631 Máster Universitario en Pluralismo Religioso:Judíos, Griegos y Árabes desde la Tardoantigüedad a la							7				
			Bonhome Pulido. Lourdes					5	0	0	
			Monferrer Sala. Juan Pedro					14	0	0	
						Total horas:		19	0	0	
631008 Prácticas Externas	E	10.0	30	C2	1	8					
631 Máster Universitario en Pluralismo Religioso:Judíos, Griegos y Árabes desde la Tardoantigüedad a la							8				
			Bonhome Pulido. Lourdes					0	0	0	
						Total horas:		0	0	0	
631105 De Oriente a Occidente: La Recepción del Saber en Al-Andalus (V)	O	4.0	18	C1	1	13					
631 Máster Universitario en Pluralismo Religioso:Judíos, Griegos y Árabes desde la Tardoantigüedad a la							13				
			Bonhome Pulido. Lourdes					5	0	0	
			Monferrer Sala. Juan Pedro					14	0	0	
						Total horas:		19	0	0	

Mod. UCMN-RED2-PDD_docentes_rec_horas

SERVICIO DE SOPORTE A LAS APLICACIONES CORPORATIVAS

Departamento: 266 Estudios Filológicos y Literarios

Área de conocimiento: 285 ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS

Asignatura	C	Cre	Pres	P	Cur	Matr. Total 2022	Matr. 2022	Ajuste Unidad Control Docencia Horas	Observaciones
631108 Prácticas Externas (V)	E	10.0	30	C2	1	13			
631 Máster Universitario en Pluralismo Religioso:Judíos, Griegos y Árabes desde la Tardoantigüedad a la							13		
Bonhome Pulido. Lourdes							0	0	0
Total horas:							0	0	0

Mod. UCMN-RED2-PDD_docentes_rec_horas

SERVICIO DE SOPORTE A LAS APLICACIONES CORPORATIVAS

Plan docente del área de conocimiento (horas)

2022/2023

Departamento: 117 Estudios Filológicos y Literarios

Área de conocimiento: 285 Estudios Árabes E Islámicos

			Capacidad		Reducciones							
Nombre	**Dedicación**	**Recon.**	**Anual(*)**	**Neta(*)**	**Total**	**Cargo y Rep.**	**Otros cargos**	**Invest.**	**Academ.**	**Otras**	**MS**	**Enrase**
AL JALLAD , NADER PROFESOR ASOCIADO CON DOCTORADO	151		180,0	145,0	-35,0				-35,0			
BONHOME PULIDO, LOURDES PROFESOR SUSTITUTO INTERINO	406		240,0	175,0	-65,0				-65,0			
LOPEZ RUIZ, MARIA DEL CARMEN Contrato PDI (Beca FPU)	70		22,4	22,4								
MONFERRER SALA, JUAN PEDRO CATEDRÁTICO DE UNIVERSIDAD (A)	110		100,0	80,0	-20,0	-180,0		-30,0	-25,0	-30,0		245,0
Totales área de conocimiento:	737	0	542,4	422,4	-120,0	-180,0		-30,0	-125,0	-30,0		245,0

Dedicación docente Área	**737**	**Capacidad docente (2):**	**542,4**		
Ajustes:	**-16**	**Reducciones (totales) (3):**	**120,0**	**Superávit (2-1-3):**	
Ajustada (1):	**721**	**Reducciones (déficit) (4):**	**120,0**	**Déficit (1-2+4):**	**298,6**

(*) La dedicación docente de un profesor debe ser como mínimo de 80 horas, una vez aplicadas todas las reducciones posibles, salvo en los casos contemplados en el Reglamento vigente.
(*) Capacidad anual según Real Decreto-ley 14/2012 (320 horas, 240 horas, 160 horas) menos reducción por edad y maternidad.
(*) La capacidad neta total se verá incrementada con las reducciones docentes que no computan para contratar nuevo profesorado [(3)-(4)]. Cada profesor/a incrementará su capacidad neta de manera proporcional a sus obligaciones docentes. La capacidad neta máxima para el curso 2022/2023 no podrá superar las 240 horas.

Mod. UCMN-RED2-PDD_docentes_rec_horas

SERVICIO DE SOPORTE A LAS APLICACIONES CORPORATIVAS